

EP

الأمم المتحدة

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/70/22
27 May 2013

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج



الأمم المتحدة



للبيئة

اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع السابع
بانكوك، 1 - 5 يوليو / تموز 2013

تعديلات برنامج عمل اليونيدو لعام 2013

إن وثائق ما قبل دورات اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال
قد تصدر دون إخلال بأي قرار تتخذه اللجنة التنفيذية بعد صدورها.

1. تطلب اليونيدو موافقة اللجنة التنفيذية على مبلغ 260,000 دولار أمريكي لتعديل برنامج عملها لعام 2013 زائدا تكاليف الدعم البالغة 18,200 دولار أمريكي ومرفق التقديم بهذه الوثيقة.
2. ويرد النشاط المقترح في تعديل برنامج عمل اليونيدو لعام 2013 في الجدول 1 التالي.

الجدول الأول: تعديل برنامج عمل اليونيدو

المبلغ الموصى به (بالدولار الأمريكي)	المبلغ المطلوب (بالدولار الأمريكي)	النشاط/ المشروع	البلد
القسم ألف: نشاط موصى بالموافقة عليه موافقة شمولية			
ألف 1: تجديد مشروع التعزيز المؤسسي			
260,000	260,000	تركييا	تجديد مشروع التعزيز المؤسسي (المرحلة السادسة)
260,000	260,000	المجموع الفرعي لألف	
18,200	18,200	تكاليف دعم الوكالة (7 في المائة للتعزيز المؤسسي)	
278,200	278,200	المجموع	

القسم ألف: النشاط الموصى عليه بالموافقة الشمولية

ألف 1: تجديد مشروع التعزيز المؤسسي

- تركيا (المرحلة السادسة) 260,000 دولار أمريكي

وصف المشروع

3. قدمت اليونيدو طلب تجديد مشروع التعزيز المؤسسي لتركيا. ويرد وصف هذا المشروع للبلد في المرفق الأول بهذه الوثيقة.

تعليقات الأمانة

4. استعرضت أمانة الصندوق التقرير النهائي لتجديد مشروع التعزيز المؤسسي، وخطة العمل المقدمين من اليونيدو نيابة عن حكومة تركيا، والتي نصت على استخدام الاستثمار المنقحة لتجديدات مشاريع التعزيز المؤسسي التي ووفق عليها بموجب المقرر 43/61، ولاحظت أن البلد في حالة امتثال لأهداف إزالة المواد المستنفدة للأوزون. وأخذت الأمانة في الاعتبار المقررات 17/59 و47/59 (أ) و43/61 لدى نظر الطلب الخاص بالتعزيز المؤسسي وخاصة المقرر 43/61 حيث قررت اللجنة التنفيذية "الإبقاء على التمويل لدعم التعزيز المؤسسي عند المستويات الحالية، وتجديد مشروعات التعزيز المؤسسي لفترة السنتين الكاملة اعتبارا من الاجتماع الحادي والستين".

توصيات الأمانة

5. توصي أمانة الصندوق بالموافقة الشمولية على طلب التجديد لتركيا بمستوى التمويل المبين في الجدول الأول بهذه الوثيقة. وقد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تعرب لحكومة تركيا عن التعليقات الواردة في المرفق الثاني بهذه الوثيقة.

Annex I

INSTITUTIONAL STRENGTHENING PROJECT PROPOSAL

Turkey: Renewal of institutional strengthening

Summary of the project and country profile		
Implementing agency:		UNIDO
Amounts previously approved for institutional strengthening (US \$):		
	Phase I: Oct-92	300,000
	Phase II: Dec-00	200,000
	Phase III: Dec-04	260,000
	Phase IV: Jul-09	195,000
	Phase V: Jul-11	260,000
	Total:	1,215,000
Amount requested for renewal phase VI (US \$):		260,000
Amount recommended for approval for phase VI (US \$):		260,000
Agency support costs (US \$):		18,200
Total cost of institutional strengthening phase VI to the Multilateral Fund (US \$):		278,200
Date of approval of country programme:		1992
Date of approval of HCFC phase-out management plan:		2012
Baseline consumption of controlled substances (ODP tonnes):		
(a) Annex A, Group I (CFCs) (average 1995-1997)		3,805.7
(b) Annex A, Group II (halons) (average 1995-1997)		141.0
(c) Annex B, Group II (carbon tetrachloride) (average 1998-2000)		105.1
(d) Annex B, Group III (methyl chloroform) (average 1998-2000)		37.4
(e) Annex C, Group I (HCFCs) (average 2009-2010)		551.47
(f) Annex E (methyl bromide) (average 1995-1998)		479.7
Latest reported ODS consumption (2011) (ODP tonnes) as per Article 7:		
(a) Annex A, Group I (CFCs)		0.0
(b) Annex A, Group II (halons)		0.0
(c) Annex B, Group II (carbon tetrachloride)		-0.5
(d) Annex B, Group III (methyl chloroform)		0.0
(e) Annex C, Group I (HCFCs)		427.73
(f) Annex E (methyl bromide)		0.0
	Total:	427.23
Year of reported country programme implementation data:		2011
Amount approved for projects (as at April 2013) (US \$):		50,900,961
Amount disbursed (as at December 2011) (US \$):		37,878,618
ODS to be phased out (as at April 2013) (ODP tonnes):		4,793.0
ODS phased out (as at December 2011) (ODP tonnes):		4,617.5

1. Summary of activities and funds approved by the Executive Committee:

Summary of activities	Funds approved (US \$)
(a) Investment projects:	44,280,563
(b) Institutional strengthening:	1,215,000
(c) Project preparation, technical assistance, training and other non-investment projects:	5,405,398
Total:	50,900,961

Progress report

2. Under the strategic objectives which shaped the overall frame for the activities mentioned in the terminal report, under Phase V of institutional strengthening (IS) project; the National Ozone Unit (NOU) has accomplished a series of achievements which can be grouped under four main titles: Increased coordination capacity: the Ministry's capacity to coordinate national and international activities (e.g. public relations, networking, opening ways for cooperation with other national and international stakeholders) has reached to an extent never witnessed before, which also enabled coordination role of the Ministry more visible to all concerned stakeholders; Enhancing the successful national accelerated phase-out calendar: compliance with the accelerated national HCFC phase-out targets; the country has adopted an even more accelerated phase-out calendar when compared to other Article 5 countries in line with the harmonization of the national legislation on ODS with the European Union Acquis; Information dissemination and awareness raising both in national and international arena: organization of the annual meeting of the Ozone Panel, other various stakeholder acknowledgement meetings and the steering committee has brought national stakeholders; Combating the illegal trade: advanced cooperation fostered through acknowledgement meetings, hosting and collective participation in and the Europe and Central Asia Network Countries meetings, and official correspondence has been established with the Ministry of Customs and Trade customs offices, Interpol Department under the Directorate General of Internal Security under the Ministry of Internal Affairs.

Plan of action

3. NOU has always been fully aware of the criticality and importance of the IS project and is planning to achieve the advancements in the above mentioned objectives. Despite accomplishing honorary achievements, NOU's self-evaluation meetings reveal that Turkish NOU still has to advance its contributions in these strategic fields. Awareness raising, combating illegal trade, regional cooperation and participation, data collection and data reporting are the areas which require further and most immediate intervention for the next project period. Therefore, the extension of IS funding is of cardinal importance for the functioning of NOU. The IS funding for 2013-2015 period is crucial in achieving the following goals: Turkey aims to pursue its phase-out calendar in compliance with the accelerated national HCFC phase-out targets; the country has adopted an even more accelerated phase-out calendar when compared to other Article 5 countries in line with the harmonization of the national legislation on ODS with the European Union Acquis; the accelerated ODS phase-out will be supported by the improved national structure and regulations for the identification, collection, verification system for destruction of the ODS. This system has been planned to be established under the pilot project for ODS disposal; however the establishment of such an advanced and nation-wide system requires further efforts of the NOU. The efforts not only include the legal regulations and obligations but also awareness raising activities and further planning; new generation ODS alternatives will be fully supported through the trainings and acknowledgement meetings. Strengthened monitoring of ODS trade, especially through the use of innovative IT-based and context dependent approaches is aimed to combat the illegal trade of ODS. Data collection and reporting of ODS will be strengthened. The communication and networking possibilities as well as the awareness on the protection of the ozone layer among the concerned actors will also be strengthened. The scale of this goal is not only crucial at national level but also at international levels. Therefore, for the 2013-2015 period, increased visibility in both the regional and international scenes as well as an underlined leader role in the Montreal Protocol related issues is expected to be achieved.

المرفق الثاني

وجهات النظر التي أبدتها اللجنة التنفيذية بشأن تجديد مشروع التعزيز المؤسسي المقدم للاجتماع السبعين

تركيا

1. استعرضت اللجنة التنفيذية التقرير المقدم مع طلب تجديد مشروع التعزيز المؤسسي لتركيا، ولاحظت مع التقدير أن البلد قد حقق خلال الفترة 2011-2013 تقدما ملحوظا في تعزيز قدرات وحدة الأوزون الوطنية، ورصد استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون والشروع في أنشطة بغرض إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ومواصلة التنفيذ الناجح لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للامتثال لتجميد استهلاك هذه الموارد في 2013 والخفض بنسبة 10 في المائة في 2015.



UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION

70th Executive Committee of the
Multilateral Fund for the Implementation
of the Montreal Protocol

UNIDO Work Programme

70th Ex.Com.

Introduction

The UNIDO Work Programme for the consideration of the 70th Ex.Com. of the Multilateral Fund has been prepared following the government requests as well as based on ongoing and planned activities. The Work Programme will support the implementation of UNIDO's three year Rolling Business Plan 2012-2014.

The UNIDO 70th Work Programme Amendment includes preparatory funding request to address Institutional Strengthening extension request, phase VI, for Turkey.

The UNIDO Work Programme Amendment document for the consideration of the 70th Ex.Com. Meeting comprises the following sections:

Section 1

Section 1 gives in a tabulated form by project types and country the consolidated list of activities foreseen for the above mentioned preparatory funding request and for the technical assistance request.

Funding is requested as follows:

- institutional strengthening, phase VI in Turkey, amounting \$US 278,200 (including \$US18,200 representing 7% A.S.C.)

- **Total: 278,200 \$US including A.S.C.**

Section 2

Section 2 provides the corresponding project concepts indicating some details and funding requirements.

Section 1

Consolidated table giving project preparation
and non-investment projects in all countries and sectors

Country	Type	Sub- stance	Title of Project	Requested amount USD	A.S.C USD	Total (incl ASC) USD	A.S. C. %	P. D.	Remarks
					USD				
Institutional strengthening									
Turkey	IS	All	Institutional strengthening Phase VI in Turkey	260,000	18,200	278,200	7	24	
Grand TOTAL				260,000	18,200	278,200			

Section 2

Project Concept

Country:	Turkey
Title:	Extension of Institutional Strengthening for the implementation of Montreal Protocol in Turkey – Phase VI
Project Duration:	24 months
Project Budget:	278,200 (including US\$ 18,200 representing 7 % Agency Support Costs)
Implementing Agency:	UNIDO
Coordinating Agency:	Ministry of Environment and Forestry of Turkey - National Ozone Unit

Project Summary

The strategic objectives of Phase V of institutional strengthening support shaped the overall frame for the NOU activities. The main achievements can be grouped under four main titles:

- The increased coordination capacity : The Ministry’s capacity to coordinate national and international activities (e.g. public relations, networking, opening ways for cooperation with other national and international stakeholders) has reached to an extent never witnessed before, which also enabled coordination role of the Ministry more visible to all concerned stakeholders,
- Enhancing the successful national accelerated Phase-out calendar: Compliance with the accelerated national HCFC phase-out targets; the country has adopted an even more accelerated phase-out calendar when compared to other Article 5 countries
- Information dissemination and awareness raising both in national and international arena: Organization of the annual meeting of the Ozone Panel, other various stakeholder acknowledgement meetings and the steering committee has brought the national stakeholders,
- Combating the illegal trade: Advanced cooperation; fostered through acknowledgement meetings, hosting and collective participation in and ECA Network meetings, and official correspondence, has been established with the Ministry of Customs and Trade customs offices, Interpol Department under the Directorate General of Internal Security under the Ministry of Internal through official correspondence under the NOU.

NOU is fully aware of the criticality and importance of the IS Project funding and planning, therefore, the extension of IS project is of critical importance for the functioning of NOU. The IS funding for 2013-2015 is foreseen in achieving the following goals:

- - to pursue the phase-out calendar in compliance with the accelerated national HCFC phase-out targets;
- -to improve national structure and regulations for the identification, collection, verification system with for destruction of the ODSs.
- - to support new generation HCFCs alternatives through the trainings and awareness meetings.
- - to strengthen monitoring of ODS trade, especially through the use of innovative, IT-based and context dependent approaches is aimed to combat the illegal trade of ODSs and control HCFCs
- The communication and networking possibilities as well as the awareness on the protection of the ozone layer among the concerned actors will be strengthened, increased visibility in both the regional and international scene as well as an underlined leader role in the Montreal Protocol related issues is expected to be achieved.

